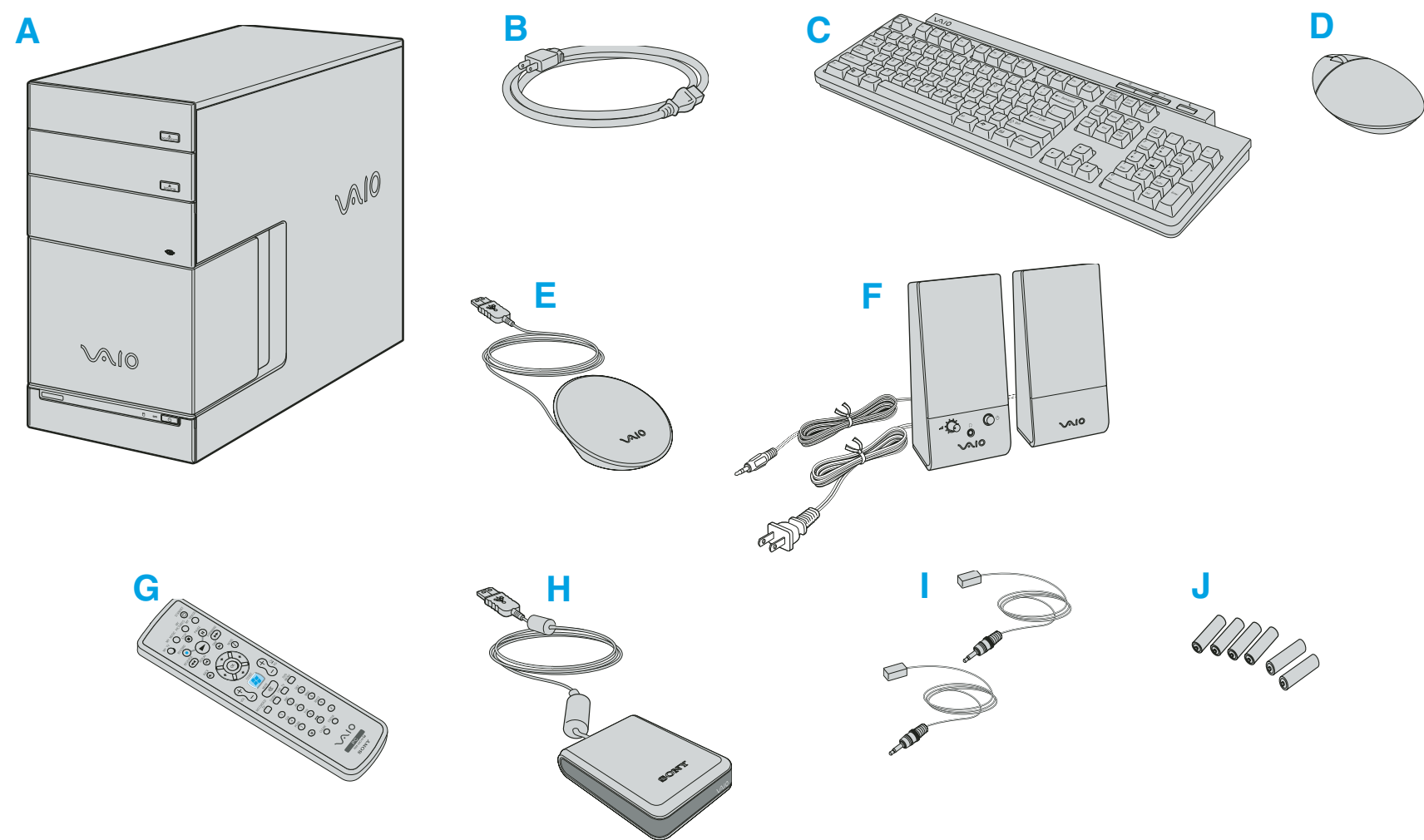


## Meet your **VGC-RC210 Series** personal computer

### Conozca su computadora personal **Serie VGC-RC210**

## System unit and supplied items

### Unidad de sistema y elementos suministrados



**A** System unit  
Unidad de sistema

**B** Power cord  
Cable de alimentación

**C** Wireless keyboard  
Teclado inalámbrico

**D** Wireless mouse  
Mouse inalámbrico

**E** Radio frequency receiver  
Receptor de radiofrecuencia

**F** Speakers  
Parlantes

**G** Remote commander  
Control remoto

**H** Remote sensor  
Sensor remoto

**I** Remote sensor controls (2)  
Controles de sensor remoto (2)

**J** AA batteries (6)  
Baterías AA (6)

The illustrations in this document may appear different from your model, depending on the country or area of your residency.  
Es posible que las ilustraciones en este documento difieran de su modelo, según su país o región de residencia.

#### ¡IMPORTANTE!

Por favor lea detalladamente este manual de instrucciones antes de conectar y operar este equipo. Recuerde que un mal uso de su aparato podría anular la garantía.



## To turn on your computer

### Para encender la computadora

Before the first computer startup, do not connect any new hardware that did not normally come with your computer. Make sure to start up your computer with only the supplied accessories connected and set up your system. Upon completion, connect one device (for example, a printer, external hard disk drive, scanner, and so on) at a time, following the manufacturer's instructions.

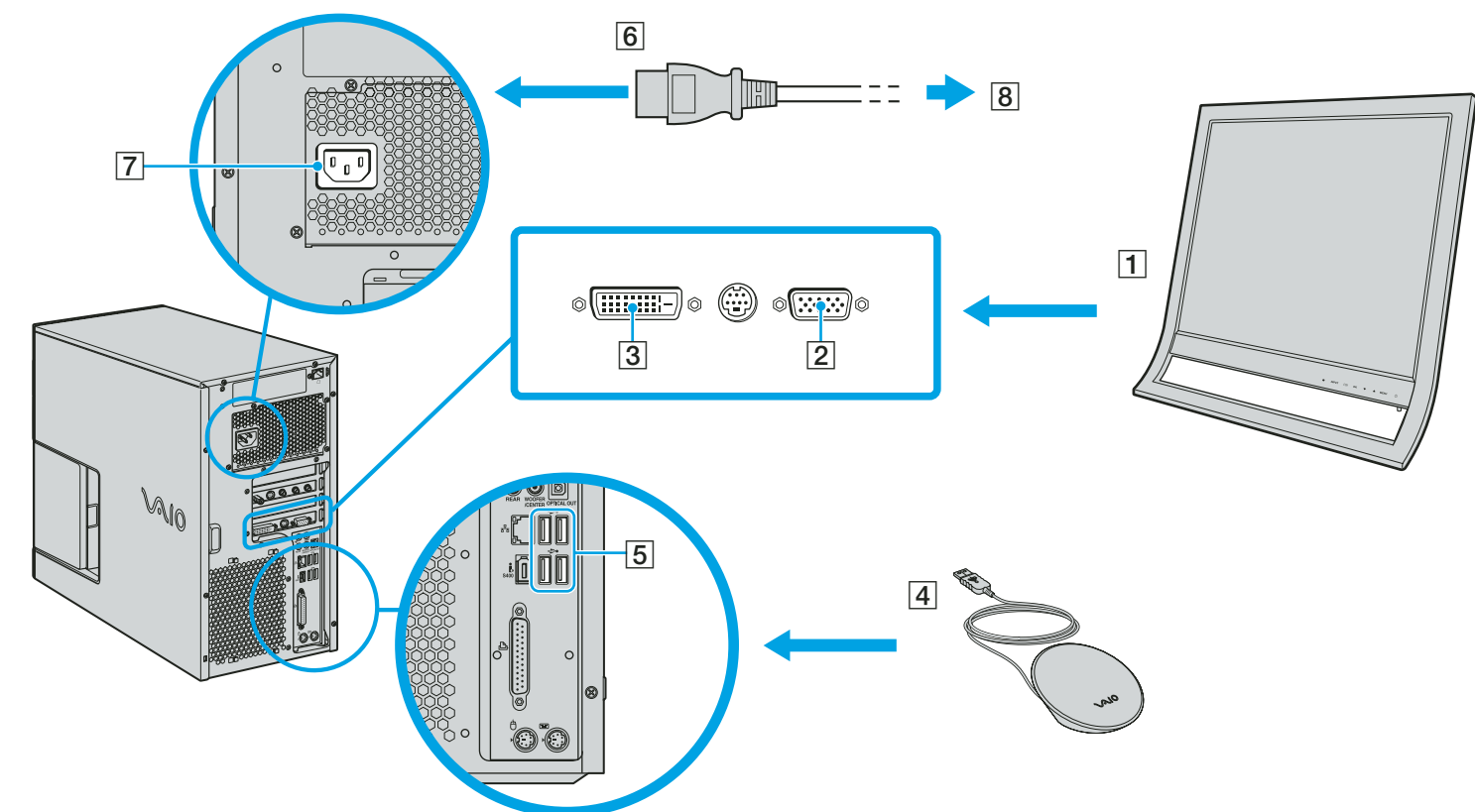
No conecte ningún hardware nuevo que no venga normalmente con la computadora antes del primer inicio. Asegúrese de iniciar la computadora sólo con los accesorios suministrados conectados y configure el sistema. Luego de finalizar, conecte un dispositivo a la vez (por ejemplo, una impresora, disco duro externo, escáner y otros), siguiendo las instrucciones del fabricante.

## 1 Set Up Your Computer

- 1 Connect a display [1] to the monitor (VGA) port [2] or the DVI-D port [3].
- 2 Connect the radio frequency receiver [4] to one of the USB ports [5].
- 3 Connect one end of the power cord [6] to the AC In port [7] and the other end to a grounded AC wall outlet, surge protector, or Universal Power Supply (UPS) [8].

## Configure la computadora

- 1 Conecte una pantalla [1] al puerto para monitor (VGA) [2] o al puerto DVI-D [3].
- 2 Conecte el receptor de radiofrecuencia [4] a uno de los puertos USB [5].
- 3 Conecte un extremo del cable de alimentación [6] al puerto de entrada de CA [7] y el otro extremo a una toma de pared de CA, protector de sobretensión eléctrica o una fuente de alimentación ininterrumpida (UPS) [8].

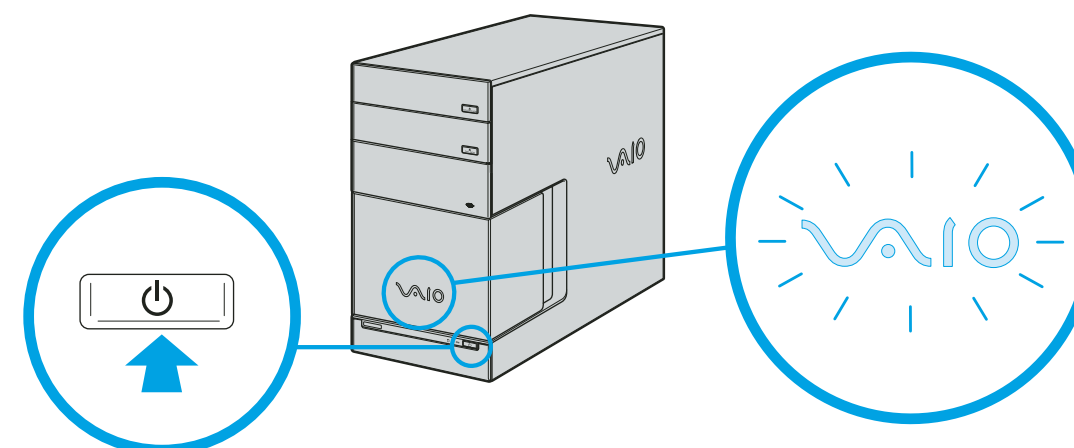


## 2 Power On

- 1 Turn on the display.
- 2 Press the power button until the VAIO power indicator illuminates.

## Encendido

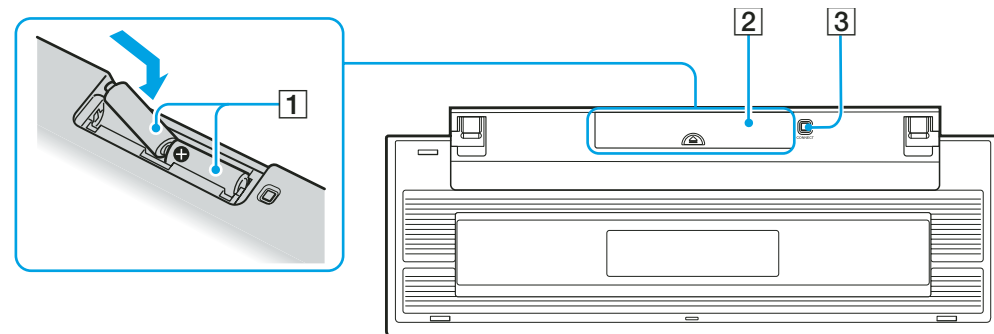
- 1 Encienda la pantalla.
- 2 Presione el botón de encendido hasta que el indicador de encendido VAIO se ilumine.



## To get the wireless keyboard and mouse ready Para preparar el teclado y mouse inalámbricos

### 1 Wireless keyboard

- 1 Insert the supplied two AA batteries **1** into the battery compartment **2** of the keyboard.
- 2 Press the **CONNECT** button on the bottom of the radio frequency receiver.
- 3 Press the **CONNECT** button **3** on the keyboard within 10 seconds from step 2.

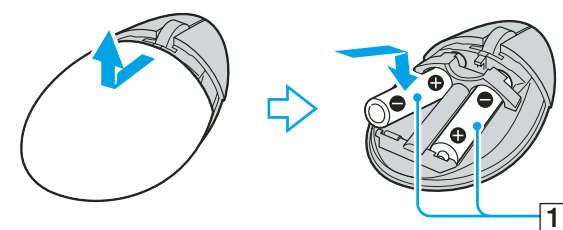


### Teclado inalámbrico

- 1 Inserte las dos baterías AA suministradas **1** en el compartimiento de la batería **2** ubicado en el teclado.
- 2 Pulse el botón **CONNECT** ubicado en la parte inferior del receptor de radiofrecuencia.
- 3 Pulse el botón **CONNECT** **3** del teclado 10 segundos después de realizar el paso 2.

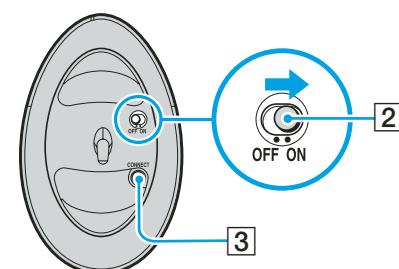
### 2 Wireless mouse

- 1 Insert the supplied two AA batteries **1** into the mouse.
- 2 Press the **CONNECT** button on the bottom of the radio frequency receiver.
- 3 Slide the power switch **2** of the mouse to the **ON** position and press the **CONNECT** button **3** within 10 seconds from step 2.



### Mouse inalámbrico

- 1 Inserte en el mouse las dos baterías AA suministradas **1**.
- 2 Pulse el botón **CONNECT** ubicado en la parte inferior del receptor de radiofrecuencia.
- 3 Deslice el interruptor de encendido **2** del mouse a la posición **ON** y pulse el botón **CONNECT** **3** antes de que transcurran 10 segundos desde el paso 2.



## Troubleshooting Resolución de problemas

### What should I do if my computer won't start?

The power indicator on the computer is off when the computer is not securely attached to a source of power. Make sure the computer is securely plugged into a power source and turned on. Make sure the VAIO power indicator shows the power is on.

Additional suggestions included:

- If the computer is plugged into a power strip or uninterruptible power supply (UPS), make sure the power strip or UPS is plugged into a power source and turned on.
- If the computer is starting from a floppy disk, eject the disk from the floppy disk drive (if applicable).
- If you notice condensation on the computer, do not use the computer for at least one hour. Condensation may cause the computer to malfunction.

### ¿Qué debo hacer si la computadora no se inicia?

El indicador de encendido de la computadora está apagado cuando no está conectada a una fuente de alimentación en forma segura. Asegúrese de que la computadora esté conectada correctamente a la fuente de alimentación y que esté encendida. Asegúrese de que el indicador de encendido VAIO muestre que está encendida.

Sugerencias adicionales:

- Si la computadora está conectada a una regleta o fuente de alimentación ininterrumpida (UPS), asegúrese de que la regleta o UPS esté conectada a una fuente de alimentación y encendida.
- Si la computadora se está iniciando desde un disquete, retire el disco de la unidad (si corresponde).
- Si observa condensación en la computadora, no la use durante una hora por lo menos. La condensación puede causar una falla de funcionamiento en la computadora.

## To register your computer Para registrar la computadora

You are prompted to register your computer the first time you turn on the unit. Follow the on-screen instructions to complete the registration process. If you are not able to register your computer during the first session, you are provided with additional registration opportunities later.

You can also register your computer online at <http://www.sony.com/vaioregistration> (for users in USA and Canada) or <http://sony-latin.com/vaio/info> (for users in Latin American countries or areas). (Sony product registration is voluntary; failure to register will not diminish your limited warranty rights.)

Se le solicitará que registre la computadora la primera vez que encienda la unidad. Siga las instrucciones en la pantalla para completar el proceso de registro. Si no puede registrar la computadora durante la primera sesión, tendrá más oportunidades posteriormente.

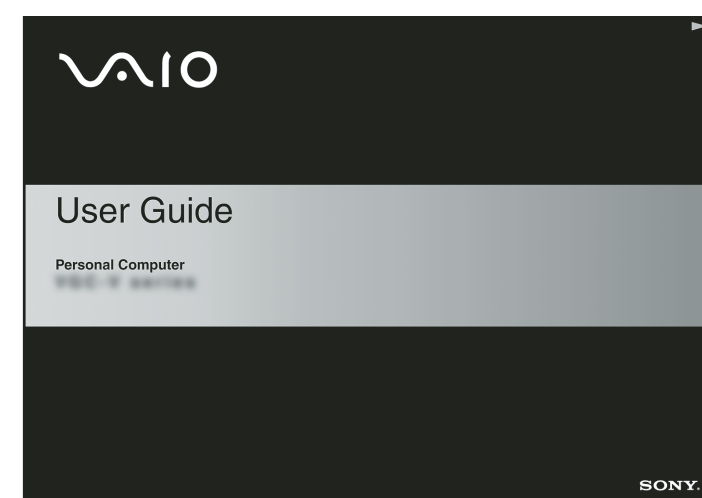
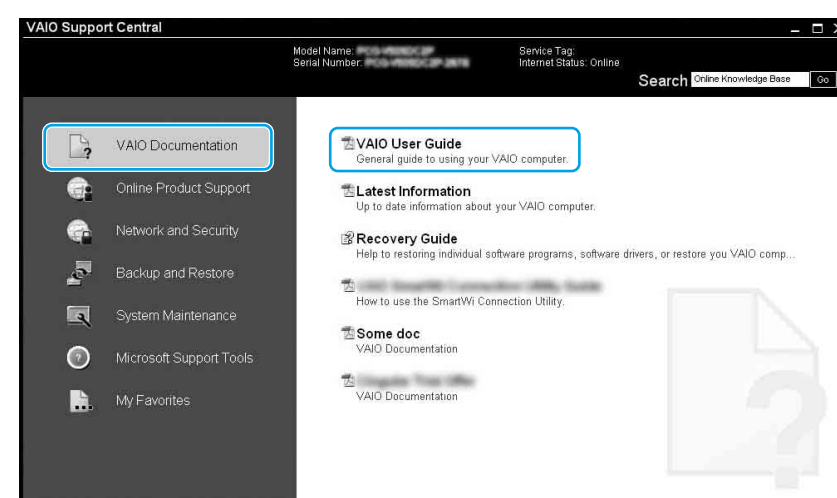
También puede realizar el registro en línea en <http://www.sony.com/vaioregistration> (para usuarios en Estados Unidos y Canadá) o en <http://sony-latin.com/vaio/info> (para usuarios en países y regiones de América Latina). (El registro de los productos Sony es voluntario; no registrar un producto no afecta los derechos que le concede la garantía limitada.)

## Locate the User Guide

## Ubique la Guía del usuario

- 1 Click **Start > All Programs > VAIO Support Central**.
- 2 Click **VAIO Documentation**.
- 3 Click **VAIO User Guide**.

- 1 Haga clic en **Inicio > Todos los programas > VAIO Support Central**.
- 2 Haga clic en **Documentación de VAIO**.
- 3 Haga clic en **Guía de Usuario de VAIO**.



## HDD recovery

## Recuperación de la unidad de disco duro

Your computer is equipped with VAIO Recovery, a utility program that recovers your computer's operating system and preinstalled software to original factory-installed settings.

System and/or application CDs are not delivered with your computer.

Su computadora tiene instalado VAIO Recovery (Recuperación VAIO), programa utilitario que restablece el sistema operativo de la computadora y el software preinstalado a los valores originales instalados de fábrica. El sistema y/o CD de aplicación no vienen con la computadora.

### For online information about hard disk recovery:

- 1 Click **Start > All Programs > VAIO Support Central**.
- 2 Click **VAIO Documentation**.
- 3 Click **VAIO Recovery Guide**.

### Para obtener información en línea acerca de la recuperación del disco duro:

- 1 Haga clic en **Inicio > Todos los programas > VAIO Support Central**.
- 2 Haga clic en **Documentación de VAIO**.
- 3 Haga clic en **Guía de la Recuperación**.

### To access the VAIO Recovery utility from Windows XP:

- 1 Click **Start > All Programs > VAIO Recovery**.
- 2 Click **VAIO Recovery**.

### Para acceder al programa utilitario VAIO Recovery desde Windows XP:

- 1 Haga clic en **Inicio > Todos los programas > VAIO Recovery**.
- 2 Haga clic en **VAIO Recovery**.